



+ УКРАЇНСЬКА ГРЕКО-КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА СВ. ЙОСАФАТА
ST. JOSAPHAT UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH

Бюлетень – Bulletin

8624 White Oak Avenue Munster, Indiana 46321-2736

Rectory & Fax 219-923-0984; Hall 219-838-9811.

Father Yuriy Sakvuk's Cell Phone: 219-359-9350

e-mail: st.josaphat@comcast.net

01.13.2019

**Sunday after Theophany; the Holy Martyrs
Hermylus and Stratonicus (313-24)**

Tone 1

Schedule of Sunday & Weekday Services

01.13.19 – Неділя пі сля Богоявлення;

Свв. мчч. Єрмола і Стратоніка

9:30 a.m. - Вервиця і сповідь

10:00 a.m. - Служба Божа

01.13.19 – Sunday after Theophany; the

Holy Martyrs Hermylus and Stratonicus

9:30 a.m. - Rosary and Reconciliation

10:00 a.m. - Divine Liturgy

01.20.19 – 30-а Неділя по Зісланні

Св. Духа

9:30 a.m. - Вервиця і сповідь

10:00 a.m. - Служба Божа

01.20.19 – Thirtieth Sunday after

Pentecost

9:30 a.m. - Rosary and Reconciliation

10:00 a.m. - Divine Liturgy



“St. Josaphat Ukrainian Catholic Parish” can now be found on YouTube – search for new and old videos of parish events and occasions. Visit YouTube to see some memories of our parish!

Prayer list of the sick or aged parishioners & friends of the parish

Mychajlo Tkachuk, Teodozia Shyika Lucyk, Natalie Shuya, Irene & Maria

Karpinec, Nadia Kusznir, Joyce Jones, Oksana Nosyk,

Larry Baker, Rose Adamko, & baby Samuel Rocha.

If you know of someone who should be on this list, please let me know the name of the individual.

Our intercessory prayer for the sick and aged is truly helpful and comforting.



**MARK YOUR CALENDAR -
ANNUAL CHRISTMAS CAROLING**

We will have our Annual Caroling after Liturgy on January 20, 2019 in the church hall.

Please bring snacks and sweets to share and we all will enjoy singing Ukrainian and English carols to end the Christmas season.

Traditionally donations to benefit the church are collected during this event. Plan to attend and invite your family and friends too!

Парафіяльні Оголошення.

1. Запрошуємо долучатись усіх бажаючих. Нам потрібні додаткові волонтери для нашого приготування пирогів. Особливо підготовка продуктів (четвер вранці) та їх ліплення і варіння (п'ятниця).
2. Просимо молитися за мир у світі, особливо за закінчення війни та мир в Україні.
3. Щиро запрошуємо усіх парафіян та прихожан на смачну каву та солодке після Літургії.
4. Будь ласка, залиште в холлі Вашу адресу та номер телефону, щоб священник міг відвідати Ваші домівки з Йорданським благословенням.
5. Коляда в Чикаго в неділю, 13 січня біля Water Tower Place, 1:00-2:00 pm.

Parish Announcements.

1. We are in need of additional volunteers for our pyrohy ministry, especially in the food preparation area (Thursday morning) and in the cooking area (Friday).
2. We call upon all our parishioners to pray for peace in the world, especially for the end of the war and peace in Ukraine.
3. A warm welcome to all our visitors today. We invite you to join us for coffee and rolls following our Liturgy.
4. Please leave your address and phone number on the list in the hallway so that the priest can visit your home for the Yordan blessing/blessing of home.
5. Ukrainian Carols in Chicago at Water Tower Place January 13, 1:00-2:00 pm.

Please remember those who have less. We will be collecting food items to be given to the local food pantry. Please show your thanks to God for what you have by sharing generously with others!



Christ is born! Let us glorify Him!

Excerpt from *Christ Our Pascha*

Unity of the Old and New Testaments

In reading and interpreting Holy Scripture, the Church always takes into account two important dimensions: the divine and human. Neglect of the human dimension in Holy Scripture leads to literalism, where human forms of transmitting the word God are given a divine character. On the other hand, rejection of the divine dimension reduces Holy Scripture to mere historical - literary work. (#42)

Христос Родився (Khrystos Rodyvsya) = *Christ is born!*
Славіте Його (Slavite Yoho) = *Let us glorify Him!*

